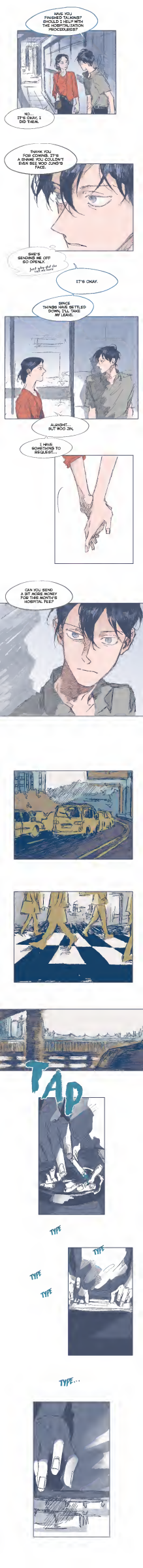
ramen queens scanlations

SPREADING THE NOODILICIOUS GOODNESS (C)2016
VISIT US AT RAMENQUEENS.TUMBLR.COM

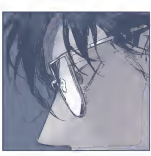
Translator: Christie
Cleaner: Dara
Typesetter: Shin
QCer: Shin

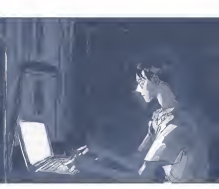
언럭키 맨션
UN LUCKY MANSION

CLANG
PLEASE PRESCRIBE 5 ML OF FENTANYL.
YES.
UM...
HAVE YOU BEEN WELL..?
I'M ALWAYS THE SAME. BUT, ARE YOU EATING YOUR MEALS PROPERLY?
YOU LOOK LIKE YOU'VE GOTTEN SKINNIER.
HAVE YOU BEEN SMOKING A LOT LATELY? ARE YOU GETTING SLEEP?
DON'T WORRY ABOUT ME. I'M CUTTING DOWN ON CIGARETTES, AND SUNG WON'S TAKING CARE OF ME A LOT, SO...
SUNG WON? I'M TRYING TO REMEMBER WHO THAT IS.
MY CLOSE FRIEND SINCE ELEMENTARY SCHOOL.
AH, THAT'S RIGHT. LOOK AT MY TERRIBLE MEMORY.
IS SUNG WON DOING WELL? HOW ARE HIS PARENTS?
THEY DIVORCED.
...
THE GUARDIAN OF PATIENT KWAK WOO JUNG.
YES.
THE PATIENT HAS TAKEN PAINKILLERS AND IS ASLEEP. SO FOR NOW WE'LL HOSPITALIZE HIM AND HAVE THE DOCTOR GIVE TREATMENT TOMORROW...
YES, YES.
FALL
WOO JIN.


HAVE YOU FINISHED TALKING? SHOULD I HELP WITH THE HOSPITALIZATION PROCEDURES?
NO... IT'S OKAY, I DID THEM.
THANK YOU FOR COMING. IT'S A SHAME I COULDN'T EVEN SEE WOO JUNG'S FACE.
SHE'S SENDING ME OFF SO OPENLY.
Just why did she call me here...
IT'S OKAY.
SINCE THINGS HAVE SETTLED DOWN, I'LL TAKE MY LEAVE.
ALRIGHT... BUT WOO JIN,
I HAVE SOMETHING TO REQUEST...
CAN YOU SEND A BIT MORE MONEY FOR THIS MONTH'S HOSPITAL FEE?
TAP
TYPE
TYPE
TYPE
TYPE
TYPE...

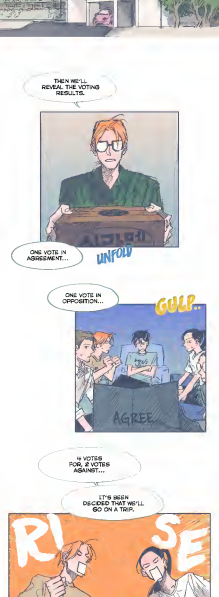
how many times


Huh



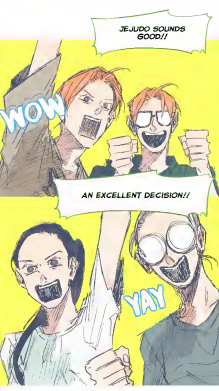
Ha!

HERE.

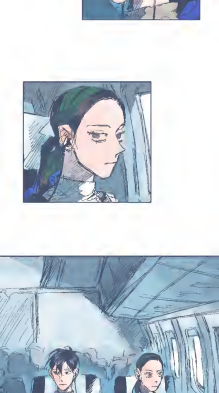

THEN WE'LL REVEAL THE VOTING RESULTS.
ONE VOTE IN AGREEMENT...
UNFOLD
ONE VOTE IN OPPOSITION...
GULP...
AGREE
4 VOTES FOR, 2 VOTES AGAINST...
IT'S BEEN DECIDED THAT WE'LL GO ON A TRIP.
RISE
YES!!

(After 2 opposing voters)
TSK.
HEH?
LET'S GO TO THE OCEAN!
THE VALLEY!
I HAVE A BREAK FROM THE 18TH TO THE 4TH. DOES EVERYONE HAVE TIME DURING THEN?
I'LL BE WORKING...
WHATEVER, I'LL JUST QUIT.
ALRIGHT!
I'LL PASS.

WHAT? WHY?!
I HAVE TO HAND IN MY MANUSCRIPT BY THE END OF THIS MONTH.
WHAT? THEN OF COURSE A VACATION IS DIFFICULT. BUT WHEN'S YOUR NEW BOOK COMING OUT?
NO! NOBODY CAN SKIP! IT HAS TO BE ALL OF US!
YOU CAN BRING YOUR LAPTOP WITH-AND GET A CHANGE OF SURROUNDINGS!
IRRITATED
BREATHE SOME FRESH AIR!
THAT'S RIGHT, LET'S GO TOGETHER, SOO-JIN.
AFTER THIS BREAK, I WON'T BE ABLE TO GO AGAIN UNTIL NEXT YEAR...
SOO-JIN AND HA-WI'LL BE STARTING A NEW SEMESTER SOON TOO...
TOGETHER
ALONE
IT WOULD BE OUR FIRST VACATION TOGETHER...
ALRIGHT! I GET IT! LET'S GO, GO!
GRAB
SO, WHERE ARE WE GOING?
THE OCEAN!
VALLEY!
SOKCHO BEACH? SAMJEOL GOT CAFE?
KIDS, MAYBE...
WHAT ABOUT JEJUDO? I HAVE A SUMMER HOUSE BY THE OCEAN.
That's right... Sang Won was a golden spoon.
AH, BUT IT'S PEAK SEASON SO WON'T PLANE TICKETS BE EXPENSIVE?
I GUESS A DIFFERENT PLACE WOULD-



Just like that, we all left for Jejudo.



ramen queens scanlations

ramenqueens.tumblr.com

LOOKING FOR:

KOREAN TRANSLATORS

TYPESETTERS & CLEANERS